

FR 3201E on-line

Écrire le français des affaires Writing Business French

Distance Studies
Fall-Winter - 2016-2017

Professeure: Chantal Dawar (cdawar2@uwo.ca)

Heures de consultation: vous pouvez me joindre à tout moment [par courriel](#).

Description générale du cours

Le cours Fr 3201E est un cours de perfectionnement de la langue française. L'objectif du cours est d'acquérir un vocabulaire commercial et économique ainsi que des outils d'expression permettant d'évoluer de façon efficace dans un environnement professionnel. Ce cours traite de la vie socio-économique et des affaires au Canada.

Ce cours ne nécessite aucune connaissance préalable en commerce ou en économie. Par contre, une bonne compréhension du français écrit et des connaissances de grammaire (correspondant au niveau des cours de langue de 2e année) sont indispensables. L'expression écrite représente une partie importante de l'évaluation. La grammaire compte pour minimum 50% de l'évaluation de tous les tests et devoirs. Le format du cours en ligne est interactif. Les étudiants sont invités à visionner les diaporamas et les vidéos, à lire les articles de presse et à participer activement aux forums de discussions sur des sujets d'actualité en rapport avec les affaires.

Objectifs

- Acquérir des notions de base dans le domaine des affaires et enrichir le vocabulaire relatif au français des affaires
- Améliorer la compréhension de textes issus de la presse socio-économique de langue française
- Améliorer l'expression écrite en français
- S'exprimer sur différents sujets socio-économiques d'actualité

Préalable

1.0 cours parmi Fr 2905A/B, Fr 2906A/B, Fr 2907A/B, ou Fr 2900, ou permission spéciale du Département d'études françaises.

Le cours Fr 3201E (ou le cours Fr 3200) est un cours obligatoire en vue de l'obtention du [Certificat de Français des Affaires](#) de Western ou du [Diplôme de français des affaires](#).

Matériel

Tout le matériel se trouve en ligne. Il n'y a rien à acheter.

Facultatif : Vocabulaire progressif du français des affaires, Jean-Luc PENFORNIS, CLE International, 2004 + Corrigés (disponible au Bookstore)

Barème d'évaluation

* 2 Devoirs - (2 x 15%; environ 1500 mots par devoir)	30%
* 2 Tests en ligne (2 x 10%)	20%
* Participation au forum de discussion (2 x 10%)	20%
* Carnet d'étudiant (Journal)	5%
* Présentation orale	20%
* Commentaires sur la présentation orale	5%
Total	100%

Plan hebdomadaire

Semaine	Sujet	Devoirs, Tests, Discussions	Date de remise
I 8 septembre		Présentation personnelle (pas évaluée)	
II 12 septembre	Entreprise		
III 19 septembre	Entreprise		
IV 26 septembre	Entreprise	Discussion # 1	samedi 1er octobre
V 3 octobre	Entreprise		
VI 10 octobre	Ressources humaines		
VII 17 octobre	Ressources humaines	Discussion #2	samedi 22 octobre
VIII 24 octobre	Ressources humaines		
IX 31 octobre	Production	Devoir # 1	samedi 5 novembre
X 7 novembre	Production		
XI 14 novembre	Production		

XII 21 novembre	Révisions	Carnet # 1	samedi 26 novembre
XIII 28 novembre	Révisions	Test # 1	1-7 décembre

Semaine	Sujet	Devoirs, Tests, Discussions	Date de remise
I 5 janvier	Marketing		
II 9 janvier	Marketing	Discussion # 3	samedi 14 janvier
III 16 janvier	Marketing		
IV 23 janvier	Achat et vente		
V 30 janvier	Achat et vente	Discussion # 4 Soumettre le sujet de votre présentation orale au professeur	samedi 4 février
VI 6 février	Achat et vente	Devoir # 2	samedi 11 février
VII 13 février	Argent, finance		
20-24 février	Semaine de lecture		
VIII 27 février	Argent, finance		
IX 6 mars		Carnet #2	samedi 11 mars
X 13 mars	Argent, finance		
XI 20 mars		Présentation orale	LUNDI 20 mars
XII 27 mars	Révisions	Test#2 Commentaires sur les présentations orales	21-31 mars
XIII 3-7 avril	Commentaires sur les présentations orales		

Notes :

1) Il n'y a pas d'examen final dans ce cours.

2) L'expression écrite représente au minimum 50% de l'évaluation pour ce cours.

3) University Policy on Accommodation:

http://www.uwo.ca/univsec/academic_policies/rights_responsibilities.html

« Students seeking academic accommodation on medical grounds for any missed tests, exams, participation components and/or assignments worth 10% or more of their final grade must apply to the Academic Counselling office of their home Faculty and provide documentation. Academic accommodation cannot be granted by the instructor or department. A student seeking academic accommodation for any work worth **less** than 10% must contact the instructor and follow the course specific instructions provided on the course outline. »

Tests (2 tests x 10% = 20%)

Chaque test vaut 10% de votre note finale et comporte des questions de formats variés (choix multiples, réponses courtes à fournir, etc.). Vous avez accès au test UNE SEULE FOIS. Les tests sont disponibles du lundi au samedi (6 jours). La date limite pour soumettre le test est le samedi à 23h55 de la semaine indiquée dans le schéma du cours et sur le calendrier. **Les soumissions tardives ne sont pas acceptées.**

Avant chaque test, un quiz vous est proposé en ligne pour vous familiariser avec le format des questions et la matière à étudier. Ces quiz de pratique permettent de vous préparer pour les tests et ne sont PAS évalués. Vous pouvez faire les quiz autant de fois que vous voulez.

Discussions sur le Forum (2 x 10% = 20%)

Il y a un total de 2 opinions personnelles à afficher sur le Forum. La formulation des arguments (structure, originalité du contenu) ainsi que la qualité de la langue écrite (vocabulaire, grammaire, orthographe) sont pris en considération dans l'évaluation de la contribution au Forum. La qualité et la quantité de vos interventions sont prises en considération pour le Forum.

Pour chaque discussion sur des sujets d'actualité, vous devez choisir UNE question parmi les sujets proposés. Ainsi, il y aura seulement DEUX questions évaluées dans le cours. Chaque question de discussion sur le Forum vaut 10%. Pour obtenir le maximum de points, vous devez afficher votre message (minimum 200 mots), lire les messages de vos pairs et commenter/répondre à au moins deux messages de vos camarades de classe (environ 100 mots par message).

Les discussions sont disponibles pendant plusieurs semaines, mais après la date d'échéance, **les soumissions tardives ne sont pas acceptées.** La date limite pour la participation est le samedi de la semaine indiquée dans le schéma du cours et sur le

calendrier à 23h55. Après cette heure-là, le forum ne sera plus disponible et vous ne pourrez plus faire de commentaires.

Devoirs écrits à remettre (2 x 15%)

Deux devoirs écrits sont à soumettre au professeur. Chaque devoir comporte environ 1500 mots. Des instructions spécifiques seront fournies par le professeur durant le cours. Le contenu sera visible seulement à l'auteur et à la professeure (vos camarades de classe ne verront pas ce travail). **Les soumissions tardives ne sont pas acceptées.**

Carnet d'étudiant (5%)

Il s'agit de votre carnet individuel dans lequel vous allez accomplir le travail de correction d'erreurs relevées dans vos Devoirs écrits. Le contenu sera visible seulement à l'auteur et à la professeure (vos camarades de classe ne verront pas ce travail).

Tout comme pour les discussions, le carnet d'étudiant sera disponible pour une période limitée. Après la date d'échéance, le carnet sera verrouillé. **Les soumissions tardives ne sont pas acceptées.**

Présentation orale sur un sujet de votre choix (20%)

Chaque étudiant présente un sujet de son choix en rapport avec le thème du cours. Le sujet doit être pré-approuvé par le professeur. La présentation se fait en ligne au moyen de l'outil *Voice Thread* et est visible à tous les étudiants de la classe. Vous aurez besoin d'un microphone pour enregistrer votre voix. Votre présentation comporte 7 à 10 planches (diapositives) maximum. Chaque planche (diapositive) est commentée oralement. L'objectif pédagogique est d'évaluer votre production orale. Vous recevrez les instructions détaillées sur la façon de procéder pour créer votre présentation orale.

À la fin de chaque module, il y a des références (sites Internet). Consultez ces sites et les diaporamas des modules étudiés dans le cours pour trouver des idées pour votre présentation. Contactez votre professeur durant la semaine indiquée dans le schéma du cours et sur le calendrier pour faire approuver le sujet de votre présentation.

Commentaires et questions sur les présentations orales (5%)

Chaque étudiant doit poser des questions pertinentes et fournir des commentaires sur **deux** présentations des étudiants de la classe. Chaque étudiant doit également répondre aux questions et commentaires affichés par les étudiants de la classe au sujet de sa propre présentation orale.